DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ w m. KRAKOWIE

Kraków, dnia 23 listopada 1960 r. Nr 22 Poz. 144 – 151

TREŚĆ:

144

UCHWAŁA Nr 106

**Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 15 listopada 1960 r.**

w sprawie dodatkowych kredytów z nadwyżki bużetowej 1959 r.

Na podstawie art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. Nr 45, poz. 221) Rada Narodowa w mieście Krakowie uchwala:

§ 1. 1. Zwiększa się ogólną sumę wydatków budżetu miasta Krakowa na 1960 r. ustalonego uchwałą Nr 72 budżetową na 1960 r. Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 7 listopada 1959 r. (Dz. Urz. Rady Narodowej w m. Krakowie Nr 16, poz. 162 z późniejszymi zmianami) o kwotę zł 10.000.000 — z nadwyżki budżetowej 1959 r. na pokrycie zwiększenia wydatków na leki dla uprawnionych.

2. Z nadwyżki budżetowej 1959 r. przeznacza się kwotę 2.643.000 zł na pokrycie niedoboru powstałego wskutek zmniejszenia o tę kwotę dotacji wyrównawczej z budżetu centralnego.

§ 2. W budżecie miasta Krakowa na rok 1960 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały poruca się Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium: **Jan Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Zbigniew Skolicki**

Załącznik do uchwały Nr 106
Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 15 listopada 1960 r.
(poz. 144)

Zmiany

w budżecie jednostkowym miasta Krakowa
na rok 1960

Cz.	Dz.	Rozdział	§	Treść	Kwota: zwiększenie	Kwota: zmniejszenie
				Dochody	12.643.000	2.643.000
12				**Wydział Finansowy**	12.643.000	2.643.000
	7			Przelewy	12.643.000	—
		1		Nadwyżka budżetu z roku ubiegłego	12.643.000	—
	9			Dotacja dla budżetów terenowych	—	2.643.000
		1		Dotacja wyr. z budż. centr.	—	2.643.000
				Wydatki	10.000.000	—
10				**Wydział Zdrowia i Opieki Społecznej**	10.000.000	—
	6			Zdrowie i Kultura Fiz.	10.000.000	—
		181		Leki i środki pomocnicze dla uprawnionych	10.000.000	—
			13	Leczenie	10.000 000	—

145

UCHWAŁA Nr 107

**Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 15 listopada 1960 r.**

w sprawie wprowadzenia dopłat do cen napojów alkoholowych.

Na podstawie § 1 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 sierpnia 1960 r. w sprawie zasad i trybu wprowadzenia dopłat do cen napojów alkoholowych (Dz. U. Nr 44, poz. 266) Rada Narodowa w m. Krakowie uchwala:

§ 1. 1. Wprowadza się dopłaty do cen:

1) spirytusu konsumpcyjnego,

2) napojów zawierających nie mniej niż 25% alkoholu,

3) win gronowych i owocowych, miodów pitnych oraz aperitifów i cocktaili

sprzedawanych w miejscach sprzedaży detalicznej oraz w zakładach gastronomicznych i wszelkich lokalach w mieście Krakowie.

2. Spirytus konsumpcyjny oraz napoje, wina, miody, aperitify i cocktaile, o których mowa w ust. 1, zwane są w dalszych postanowieniach uchwały napojami alkoholowymi.

§ 2. Dochody z dopłat do cen napojów alkoholowych są dochodami Rady Narodowej w m. Krakowie i są objęte budżetem miasta Krakowa na zasadach określonych w ustawie z dnia 1 lipca 1958 r. o dochodach rad narodowych (Dz. U. Nr 44, poz. 214).

§ 3. Ustala się wysokość dopłat do cen napojów alkoholowych na:

1) 8.— zł — od litra spirytusu konsumpcyjnego,

2) 4.— zł — od litra napojów zawierających nie mniej niż 25% alkoholu,

3) 1.— zł — od butelki wina gronowego, owocowego, miodu pitnego, aperitifu i cocktailu.

§ 4. Traci moc uchwała Nr 494 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 21 grudnia 1957 r. w sprawie dopłat do cen napojów alkoholowych i przeznaczenia wpływów z tego tytułu na budownictwo szkolne (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 7, poz. 38).

§ 5. Wykonanie uchwały porucza się Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1961 r.

Sekretarza Prezydium:	Przewodniczący Prezydium:
Jan Antoniszczak	**mgr Zbigniew Skolicki**

146

UCHWAŁA Nr 293

**Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 21 września 1960 r.**

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa".

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa" (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 6, poz. 39) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie nadaje za pracę w komitetach rodzicielskich i bezinteresowną pomoc przy budowie szkół ZŁOTĄ ODZNAKĘ „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa" mgr inż. Stanisławowi Furdzikowi.

Sekretarza Prezydium:	Przewodniczący Prezydium:
Jan Antoniszczak	**mgr Zbigniew Skolicki**

147

UCHWAŁA Nr 335

**Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 26 października 1960 r.**

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa".

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla Miasta Krakowa" (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 6, poz. 39) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie nadaje z okazji DNIA NAUCZYCIELA za pracę społeczno-wychowawczą

Złotą Odznakę

1) Czarneckiej Zofii, 2) Mgr Jaroszowi Karolowi, 3) Kusiak Elżbiecie, 4) Mgr Mitusińskiemu Tadeuszowi, 5) Orzechowskiemu Ludwikowi, 6) Przeniesławskiemu Stefanowi, 7) Tomaszkiewiczowi Franciszkowi, 8) Mgr Tumidajskiemu Franciszkowi, 9) Wrońskiemu Tadeuszowi, 10) Dr Spiechowiczowi Wincentemu,

Srebrną Odznakę

1) Gumutce Irenie, 2) Fijałowi Piotrowi, 3) Majewskiej Bronisławie, 4) Mgr Szczygielskiemu Stanisławowi, 5) Wieczorkowi Stanisławowi.

Sekretarza Prezydium:	Przewodniczący Prezydium:
Jan Antoniszczak	**mgr Zbigniew Skolicki**

148

ZARZĄDZENIE Nr 5

**Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 2 listopada 1960 r.**

w sprawie organizacji narad i konferencji w Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie oraz w prezydiach dzielnicowych rad narodowych w Krakowie.

Na podstawie pkt 9 pisma okólnego Nr 52 Prezesa Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 1960 r. w sprawie organizowania narad w ministerstwach, urzędach centralnych i prezydiach rad narodowych (Monitor Polski Nr 35, poz. 198) zarządzam co następuje:

§ 1. 1. W celu usprawnienia pracy i polepszenia jej wyników, we wszystkich wydziałach i równorzędnych jednostkach organizacyjnych Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie powinny być organizowane narady pracowników w pierwszym miesiącu każdego kwartału. Przynajmniej raz w roku w tych naradach powinni wziąć udział również kierownicy podległych wydziałów (jednostek organizacyjnych) wszystkich prezydiów dzielnicowych rad narodowych w Krakowie.

2. Niezależnie od narad o których mowa w ust. 1, mogą być w miarę potrzeby z inicjatywy kierowników wydziałów (jednostek organizacyjnych) O. O. P., lub Rady Zakładowej organizowane narady pracowników w innych terminach.

3. Na wniosek poszczególnych kierowników wydziałów (jednostek organizacyjnych) właściwi członkowie Prezydium Rady mogą zarządzić organizowanie narady pracowników dwu lub więcej wydziałów (jednostek organizacyjnych), jeżeli jest to celowe ze względu na zbliżoną problematykę pracy, potrzebę ściślejszej współpracy itp.

§ 2. Przedmiotem narad winny być w szczególności: organizacja pracy, styl i metody pracy, sposób i terminowość załatwiania spraw, stosunek do interesantów, ocena wykonania zadań w ubiegłym okresie oraz zamierzenia na przyszłość, trudności w pracy, projektowane ulepszenia, wytknięcie uchybień w pracy oraz wskazania na przyszłość.

§ 3. 1. Narady zwołuje i przewodniczy im kierownik wydziału (jednostki organizacyjnej) lub jego zastępca.

2. Narady, o których mowa w § 1 ust. 3 zwołuje i przewodniczy im wyznaczony przez właściwego członka Prezydium Rady jeden z kierowników wydziałów (jednostek organizacyjnych) uczestniczący w naradzie, w porozumieniu z kierownikami pozostałych wydziałów (jednostek organizacyjnych).

3. Przygotowanie poszczególnych narad i ustalanie wniosków następuje w porozumieniu z Egzekutywą O. O. P. i Radą Zakładową.

4. Narady należy organizować w takich godzinach, aby ich odbywanie nie powodowało żadnych przerw w normalnym wykonywaniu pracy przez pracowników przyjmujących strony.

5. Nie należy organizować narad w środy, z uwagi na odbywające się w tym dniu posiedzenia Prezydium Rady.

6. W przypadku jeżeli w naradzie mają brać udział pracownicy prezydiów dzielnicowych rad narodowych, narady winny odbywać się po godzinie 13-tej.

§ 4. 1. Pracownicy wydziałów (jednostek organizacyjnych) winni być zawiadomieni o naradzie w takim czasie, aby mogli się do niej przygotować.

2. W zawiadomieniu należy podać przedmiot narady (porządek dzienny) oraz godzinę i miejsce narady.

§ 5. 1. W wyniku narady winny być wysunięte wnioski usprawniające.

2. Wnioski z narady, co do których kierownik wydziału jednostki organizacyjnej) nie może podjąć decyzji w ramach posiadanych uprawnień, winny być z odpowiednią propozycją przedstawione właściwemu członkowi Prezydium Rady, który wyda decyzję o dalszym postępowaniu.

3. Stan realizacji wniosków z poprzedniej narady należy sprawdzić na następnej naradzie.

§ 6. Narady winny być ewidencjonowane, a wysunięte wnioski wraz z uzasadnieniem protokołowane.

§ 7. 1. Odpisy protokołów narad zobowiązani są kierownicy wydziałów (jednostek organizacyjnych) przekładać do oceny Sekretarzowi Prezydium Rady za pośrednictwem Wydziału Organizacyjno-Prawnego w ciągu 14 dni po odbyciu narady.

2. Wydział Organizacyjno-Prawny przedkłada Prezydium Rady w pierwszym kwartale każdego roku analizę wyników narad za rok ubiegły.

§ 8. Niezależnie od narad — w uzasadnionych przypadkach za zgodą właściwego członka Prezydium Rady mogą być organizowane konferencje z udziałem przedstawicieli różnych wydziałów (jednostek organizacyjnych) Prezydium Rady dla omówienia poszczególnych spraw względnie zagadnień.

§ 9. 1. Konferencje zwołuje i przewodniczy na nich kierownik wydziału (jednostki organizacyjnej) Prezydium Rady według właściwości tematyki konferencji.

2. W zawiadomieniu o konferencji oprócz postanowień zawartych w § 4 ust. 1 i 2 należy podać propozycje rozwiązania sprawy względnie zagadnienia.

§ 10. Przedmiot konferencji oraz wykaz uczestników konferencji winnien być uzgodniony z właściwym członkiem Prezydium Rady.

§ 11. W odniesieniu do godzin konferencji ma zastosowanie przepis § 3 ust. 4, 5 i 6.

§ 12. Wnioski względnie ustalenia z konferencji co do których kierownik wydziału (jednostki organizacyjnej) nie może podjąć decyzji w ramach posiadanych uprawnień, winny być przedstawione wraz z odpowiednimi propozycjami właściwemu członkowi Prezydium Rady, a w przypadkach spornych na posiedzeniu Prezydium Rady.

§ 13. W oparciu o zasady ustalone w niniejszym zarządzeniu — przewodniczący prezydiów dzielnicowych rad narodowych w Krakowie wydadzą zarządzenia w sprawie organizowania narad i konferencji w prezydiach dzielnicowych rad narodowych.

§ 14. Wykonanie zarządzenia poruczam kierownikom wydziałów i równorzędnych jednostek organizacyjnych Prezydium Rady oraz przewodniczącym prezydiów dzielnicowych rad narodowych.

§ 15. Zarządzenie wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium:	Przewodniczący Prezydium:
Jan Antoniszczak	**mgr Zbigniew Skolicki**

149

OKÓLNIK Nr 6

Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 2 listopada 1960 r.

w sprawie przestrzegania przepisów o dostawach, robotach i usługach na rzecz jednostek państwowych przy udzielaniu zamówień rzemieślnikom, przedsiębiorstwom prywatnym lub innym osobom nie będącym jednostkami gospodarki uspołecznionej.

Delegatura Najwyższej Izby Kontroli w Krakowie przeprowadziła w 1960 r., a szczególnie w okresie II kwartału, kontrolę przestrzegania przepisów o dostawach, robotach i usługach na rzecz jednostek państwowych w niektórych wydziałach, przedsiębiorstwach i innych jednostkach podległych Prezydium Rady oraz w niektórych prezydiach dzielnicowych rad narodowych. W trakcie kontroli ujawniono poważne straty gospodarki państwowej powstałe na skutek nieprzestrzegania obowiązujących w tym zakresie przepisów oraz licznych zaniedbań i uchybień. W szczególności w toku kontroli stwierdzono następujące zaniedbania i uchybienia:

1) Większość kontrolowanych przedsiębiorstw nie przestrzega zasad obowiązujących przy udzielaniu zamówień na dostawy, roboty i usługi rzemieślnikom, przedsiębiorstwom prywatnym i innym osobom nie będącym jednostkami gospodarki uspołecznionej. Zamówień udzielano bez zbie-

rania ofert, bez przeprowadzania postępowania przetargowego oraz bez stwierdzenia, czy jednostki gospodarki uspołecznionej mogą w terminie koniecznym dla zamawiającego wykonać zamówienia. Częstym zjawiskiem było udzielanie zamówień jednostkom gospodarki nieuspołecznionej o stosunkowo małej wartości, a następnie podwyższanie tej wartości drogą dodatkowych zleceń do wysokich nawet milionowych kwot.

2) Zamówienia na roboty i usługi otrzymywały niejednokrotnie bezpodstawnie jednostki gospodarki nieuspołecznionej, nie posiadające wogóle albo częściowo uprawnień do wykonywania tych robót i usług.

3) Brak było należytej kontroli wykonawstwa robót i ich rozliczeń zarówno ze strony zamawiających, jak i inspektorów nadzoru. Szczególnie bezkrytyczne sprawdzanie faktur przez inspektorów nadzoru i głównych księgowych umożliwiało w poszczególnych wypadkach zawyżanie tych faktur o kwoty sięgające nawet 100.000 zł. Niewłaściwie zorganizowana gospodarka materiałowa powodowała trudności w rozliczaniu materiałów zamawiającego powierzonych wykonawcom robót oraz stwarzała możliwości fakturowania materiałów powierzonych wykonawcy i materiałów odzyskowych jako materiałów własnych wykonawcy.

4) W licznych wypadkach nie dokonywano wogóle komisyjnego odbioru robót w formie protokolarnej, albo też odbierano w sposób nieformalny i nierzetelny roboty wykonane z usterkami.

5) W zawieranych umowach nie zastrzegano na rzecz zamawiającego odszkodowań umownych w przypadku niedotrzymania terminu wykonania zamówienia, złej jakości wykonanych robót lub zlecania robót podwykonawcom bez zgody zamawiającego względnie nie dochodzono należnych z tego tytułu często wysokich kwot.

6) Nie przestrzegano ustawowego obowiązku powiadamiania jednostek nadrzędnych o zamiarze powierzenia robót jednostkom gospodarki nie uspołecznionej oraz obowiązku poddawania takiego zamiaru kontroli społecznej.

W związku z tymi stwierdzeniami, celem ograniczenia zlecania dostaw, robót i usług jednostkom gospodarki nieuspołecznionej do przypadków gospodarczo uzasadnionych i zapewnienia przestrzegania obowiązujących w tym zakresie przepisów, działając na podstawie § 4 uchwały Nr 348 Komitetu Ekonomicznego Rady Ministrów z dnia 29 lipca 1959 r. w sprawie kontroli zlecania przez jednostki gospodarki uspołecznionej wykonywania dostaw, robót i usług jednostkom gospodarki nieuspołecznionej, wyjaśniam i ustalam, co następuje:

1. Wydziały i inne jednostki organizacyjne tak Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie, jak i prezydiów dzielnicowych rad narodowych oraz przedsiębiorstwa podległe tym prezydiom są obowiązane przy udzielaniu zamówień na dostawy, roboty i usługi rzemieślnikom, przedsiębiorstwom prywatnym i innym osobom nie będącym jednostkami gospodarki uspołecznionej przestrzegać obowiązujących w tym zakresie przepisów, a w szczególności:
   a) ustawy z dnia 28 grudnia 1957 r. o dostawach, robotach i usługach na rzecz jednostek państwowych (Dz. U. z 1958 r. Nr 3, poz. 7),
   b) rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 stycznia 1958 r. w sprawie dostaw, robót i usług na rzecz jednostek państwowych (Dz. U. z 1958 r. Nr 6, poz. 17 i z 1959 r. Nr 24, poz. 151),
   c) zarządzenia Ministra Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych z dnia 7 listopada 1959 r. w sprawie umów o roboty budowlano-montażowe na rzecz jednostek gospodarki uspołecznionej przez jednostki gospodarki nie uspołecznionej (Monitor Polski Nr 97, poz. 521).

   Wymienione przepisy regulują sprawę udzielania zamówień jednostkom gospodarki nie uspołecznionej na wszelkie dostawy, roboty i usługi z wyjątkiem prac projektowych w budownictwie. W tym zakresie obowiązują przepisy rozporządzenia Ministra Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych z dnia 23 grudnia 1958 r. w sprawie warunków i zasad zamawiania przez jednostki państwowe prac projektowych w budownictwie (Dz. U. z 1959 r. Nr 5, poz. 32).

2. Przepisy podane w pkcie 1 wprowadzają jako zasadę udzielanie zamówień na dostawy, roboty i usługi na rzecz jednostek państwowych przede wszystkim jednostkom państwowym (z wyjątkiem państwowych sklepów komisowych). Dlatego też należy dążyć do lokowania zamówień przede wszystkim w jednostkach państwowych i dopiero jeżeli to nie jest możliwe, udzielać zamówień spółdzielniom lub jednostkom gospodarki nie uspołecznionej. W każdym razie udzielenie jednostce gospodarki nie uspołecznionej zamówienia, którego wartość przekracza kwoty określone w pkcie 4, bez posiadania pisemnych odmów przyjęcia zamówienia od właściwych jednostek państwowych jest niedopuszczalne.

3. W drugiej kolejności zamówienia mogą być udzielane spółdzielniom (z wyjątkiem rzemieślniczych spółdzielni utworzonych dla celów zaopatrzenia i zbytu oraz spółdzielczych sklepów komisowych).

4. Wyjątkowo zamówienia na dostawy, roboty lub usługi mogą być udzielone rzemieślnikowi, przedsiębiorstwu prywatnemu lub innej osobie nie będącej jednostką gospodarki uspołecznionej:
   a) jeżeli łączna wartość zamówienia nie przekracza:
      1) przy dostawach 5.000 zł
      2) przy robotach remontowo-budowlanych 60.000 zł
      3) przy pozostałych robotach oraz usługach 15.000 zł
   b) jeżeli łączna wartość zamówienia przekracza wskazane wyżej kwoty, jedynie w przypadku, gdy jednostki państwowe lub spółdzielcze nie mogą wykonać zamówienia lub nie mogą go wykonać w terminie koniecznym dla zamawiającego.

5. Na tych samych zasadach (pkt 4) mogą być udzielane zamówienia rzemieślniczym spółdzielniom utworzonym dla celów zaopatrzenia i zbytu, zrzeszeniom gospodarczym rzemiosła, państwowym i spółdzielczym sklepom komisowym oraz organizacjom społecznym, które wykażą się **posiadaniem zezwolenia Ministra Finansów na prowadzenie działalności gospodarczej.** W każdym razie w wypadku zbiegu jednakowo korzystnych ofert przez wymienione organizacje oraz przez inne jednostki gospodarki nie uspołecznionej, organizacjom tym przysługuje pierwszeństwo do otrzymania zamówienia przed innymi jednostkami gospodarki nie uspołecznionej. Jeżeli udzielanie zamówienia rzemieślniczej spółdzielni utworzonej dla celów zaopatrzenia i zbytu lub zrzeszeniu gospodarczemu rzemiosła jest podyktowane ze względu na konieczność współdziałania przy wykonywaniu zamówienia kilku lub więcej rzemieślników oraz konieczność nadzoru nad realizacją całości zamówienia i jego skompletowaniem, zamówienie takie może być udzielone tym organizacjom także w tych przypadkach, w których łączna wartość zamówienia przekracza kwoty wskaza-

ne wyżej, jednak nie więcej niż do wysokości dwukrotnej tych kwot.

6. Organizacji społecznej, która wykaże się posiadaniem zezwolenia Ministra Finansów na prowadzenie działalności gospodarczej, może być udzielone w zakresie tej działalności i na warunkach tego zezwolenia — zamówienie także w tych przypadkach, w których łączna wartość zamówienia przekracza kwoty wskazane wyżej w pkcie 4, z tym, że dostawy mogą obejmować jedynie wyroby produkcji organizacji społecznej, niezbędne dla zaopatrzenia jednostek państwowych w artykuły zaopatrzeniowe lub obrotu towarowego. Minister Finansów może ustalić w zezwoleniu na prowadzenie działalności gospodarczej dopuszczalne kwoty zamówień na dostawy, roboty i usługi udzielonych takim organizacjom społecznym.

7. Zamówienie na świadczenie, którego wykonanie nie wymaga uprawnienia przewidzianego odrębnymi przepisami, może być udzielone jednostce gospodarki nie uspołecznionej w trybie określonym w pkcie 4, tylko wtedy, gdy łączna wartość zamówienia nie przekracza:

1) przy dostawach	2.500 zł
2) przy robotach remontowo-budowlanych	30.000 zł
3) przy pozostałych robotach oraz usługach	7.500 zł

8. Przez łączną wartość zamówienia, o której mowa w pktach 4 do 7, należy rozumieć wartość wszystkich zamówień udzielonych jednemu wykonawcy dla realizacji tego samego zadania gospodarczego. Dzielenie zamówienia, którego przedmiotem jest świadczenie tego samego rodzaju, na dwa lub więcej zamówień udzielonych różnym wykonawcom, jest niedopuszczalne, jeżeli z okoliczności wynika, że podział ma na celu obejście obowiązujących przepisów. Również niedopuszczalne jest podwyższanie wartości udzielonego zamówienia drogą dodatkowych zamówień.

9. Nie wolno udzielać zamówień:

a) osobom, co do których istnieją uzasadnione przypuszczenia, że nie wykonują należycie przyjętego zamówienia, a m. in. jednostkom gospodarki nie uspołecznionej, które nie posiadają odpowiednich własnych środków finansowych do wykonania dostawy, roboty lub usługi, a to celem zapobieżenia finansowania z góry przez jednostki państwowe udzielonych zamówień,

b) pośrednikom, chyba że czynności pośrednika wykonuje powołane do tego przedsiębiorstwo uspołecznione,

c) takiej jednostce gospodarki nie uspołecznionej, która nie posiada ważnej karty rejestracyjnej (podatkowej), jeżeli przedmiotem zamówienia jest świadczenie podlegające opodatkowaniu podatkiem obrotowym lub dochodowym,

d) przedsiębiorstwu przemysłowemu, handlowemu lub rzemieślniczemu gospodarki nieuspołecznionej, które nie wykaże się posiadaniem odpowiedniego uprawnienia przewidzianego odrębnymi przepisami, przy czym wyjaśnienie co do rodzajów uprawnień i wypadków, kiedy wykazanie się uprawnieniem nie jest wymagane, zawiera okólnik Przewodniczącego Komitetu Drobnej Wytwórczości z dnia 15 lipca 1959 r. w sprawie dostaw, robót i usług, których wykonywanie przez jednostki gospodarki nie uspołecznionej nie wymaga stwierdzenia posiadania przez te jednostki uprawnienia przemysłowego (Monitor Polski Nr 67, poz. 348),

e) pracownikowi jednostki gospodarki uspołecznionej na dostawy, roboty i usługi, których wykonywanie należy do zakresu działania jednostki gospodarki uspołecznionej zatrudniającej tego pracownika, jednak w wyjątkowo uzasadnionych przypadkach jednostka nadrzędna zamawiającego może udzielić zezwolenia na takie zamówienie,

f) pracownikom jednostki zamawiającej (pracownikom własnym) na jakiekolwiek dostawy oraz na takie roboty i usługi, które utrudniałyby im wykonanie ich obowiązków służbowych lub pozostawałyby w sprzeczności z tymi obowiązkami albo które wchodzą w zakres zwykłych obowiązków służbowych pracowników jednostki zamawiającej,

g) pracownikowi jednostki nadrzędnej, jednak w wyjątkowych przypadkach można udzielić zamówienia takiemu pracownikowi przy zachowaniu postanowień podanych wyżej pod lit. f) i za uprzednim zezwoleniem kierownika tej jednostki, określającym w granicach obowiązujących przepisów wysokość sumy, jaka może być wypłacona za wykonanie zamówienia.

Zaznaczyć należy, że wykonawcy zamówienia nie wolno zatrudniać w związku z realizacją tego zamówienia pracowników jednostki zamawiającej.

10. Zamówienia udziela się na podstawie porównania uprzednio zebranych ofert albo na podstawie przeprowadzonego postępowania przetargowego. Zamawiający może zaniechać zbierania ofert, jeżeli łączna wartość zamówienia nie przekracza 5000 zł, a zamówienie służy do zaspokojenia doraźnej potrzeby zamawiającego. Natomiast zamówienie, którego łączna wartość przekracza 100.000 zł może być udzielona jednostce gospodarki nie uspołecznionej jedynie na podstawie przetargu, chyba że przeprowadzony przetarg nie dał wyniku.

11) Jeżeli łączna wartość zamówienia przekracza kwotę wskazaną w pkcie 4 lit. a), zamawiający obowiązany jest zawiadomić o zamiarze powierzenia zamówienia jednostce gospodarki nie uspołecznionej swoją jednostkę nadrzędną, Krakowskie Zjednoczenie Państwowych Przedsiębiorstw Przemysłu Terenowego, Wojewódzki Związek Spółdzielni Pracy w Krakowie bądź właściwy Krajowy Związek Spółdzielni Pracy i Wojewódzki Związek Spółdzielni Inwalidów w Krakowie, przesyłając im odpis zaproszenia do złożenia ofert. Niezależnie od tego przedsiębiorstwa podległe radom narodowym są obowiązane podawać zjednoczeniom lub właściwym wydziałom raz na kwartał wysokość ogółu wypłat dokonanych z tytułu tych zamówień, a konferencjom samorządu robotniczego przedstawiać całokształt zamówień i zleceń udzielanych jednostkom gospodarki nie uspołecznionej i osobom prywatnym. Zjednoczenia i właściwe wydziały powinny raz na kwartał kolegialnie rozpatrzeć całość zamówień udzielonych jednostkom gospodarki nie uspołecznionej, rozważyć celowość zorganizowania odpowiedniej produkcji w jednym z przedsiębiorstw zgrupowanych w zjednoczeniu lub podległych wydziałowi, nawiązania w tym zakresie współpracy z innymi właściwymi zjednoczeniami przemysłu kluczowego lub państwowego przemysłu terenowego albo z organizacjami spółdzielczymi oraz podjąć właściwe kroki w tym zakresie. O ile podjęcie takich środków nie byłoby możliwe lub byłoby gospodarczo nieuzasadnione (np. z uwagi na znaczne koszty i stosunkowo krótki czasokres udzielania zamówień) zjednoczenie lub właściwy wydział może zezwolić zgrupowanym w nim lub podległym przedsiębiorstwom na nawiązanie na określo-

ny czas ciągłej kooperacji z jednostkami gospodarki nie uspołecznionej z podaniem zakresu tej kooperacji. O zezwoleniu takim zjednoczenie (wydział) obowiązane jest zawiadomić oddział banku właściwy dla zainteresowanych przedsiębiorstw.

12. Zamiar powierzenia zamówienia jednostce gospodarki nie uspołecznionej zamawiający obowiązany jest poddać kontroli społecznej przez wywieszenie ogłoszenia zawierającego istotne dane dotyczące zamówienia i proponowanego wykonawcy i wzywające członków załogi oraz innych zainteresowanych do zgłaszania ewentualnych zastrzeżeń. O dokonaniu ogłoszenia zamawiający obowiązany jest zawiadomić radę robotniczą, a w razie jej braku — radę zakładową (miejscową). Ogłoszenie powinno być wywieszone na tablicy ogłoszeń co najmniej przez 7 dni w siedzibie zamawiającego i w tym zakładzie zamawiającego, którego dotyczy zamówienie. Przed upływem tego terminu zamówienie nie może być udzielone jednostce gospodarki nie uspołecznionej. Nie dotyczy to jednak przypadków gdy na skutek nieprzewidzianych zdarzeń powstała konieczność niezwłocznego udzielenia zamówienia. Decyzja o konieczności udzielania zamówienia jednostce gospodarki nie uspołecznionej przed upływem 7 dni od daty wywieszenia ogłoszenia powinna być uzasadniona na piśmie. Dotyczy to również udzielenia zamówienia takiej jednostce pomimo zgłoszenia zastrzeżeń. W tych wypadkach decyzję ostateczną podejmuje rada robotnicza, a w jej braku kierownik jednostki zamawiającej. Poddanie zamówienia kontroli społecznej nie jest obowiązujące w przypadkach, kiedy łączna wartość zamówienia nie przekracza 5.000 zł lub kiedy udzielenie zamówienia następuje w trybie przetargowym.

13. Przy udzielaniu zamówień zarówno w trybie bezprzetargowym jak i w trybie przetargu zamawiający jest obowiązany do przestrzegania przepisów o cenach oraz do przeprowadzenia kontroli prawidłowości przedstawionej kalkulacji.

14. Przed przystąpieniem do wykonania zamówienia powinna być zawarta umowa o wykonaniu dostawy, roboty lub usługi w formie pisemnej z wyjątkiem przypadków, gdy łączna wartość zamówienia nie przekracza 5.000 zł. Za umowę uważa się również zamówienie bądź ofertę potwierdzoną pisemnie przez drugą stronę, jeżeli dokumenty te zawierają dane, które powinna zawierać umowa. Umową należy objąć postanowienie konieczne do zabezpieczenia interesów stron.

15. Każda umowa na piśmie powinna m. in. określać sankcje na przypadek niewykonania lub nieterminowego wykonania świadczenia. Zgodnie z zaleceniami zawartymi w piśmie okólnym Nr 13 Prezesa Rady Ministrów z dnia 15 stycznia 1960 r. w sprawie stosowania kar umownych za nie wykonanie dostawy, roboty lub usługi na rzecz jednostek państwowych sankcje te należy bezwzględnie stosować i odszkodowania umowne konsekwentnie egzekwować, a w razie sporów kierować sprawy na drogę procesu cywilnego. Zaznacza się, że w razie niewykonania lub nienależytego wykonania umowy niezależnie od odszkodowania umownego zamawiający może domagać się odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.

16. Świadczenie może być przyjęte po stwierdzeniu, że odpowiada warunkom zawartym w umowie. Przyjęcie (odbiór) świadczenia może być dokonane komisyjnie lub jednoosobowo i powinno być stwierdzone protokołem odbioru, zawierającym oznaczenie osoby lub osób, odbierających, czas i miejsce odbioru oraz określenie ilości, rodzaju i jakości odebranych świadczeń, a także innych okoliczności, związanych z odbiorem, a w szczególności świadczeń zgłoszonych w toku odbioru przez wykonawcę. Celem zakwalifikowania jakości świadczenia i stwierdzenia jego zgodności z warunkami umowy odbiór powinien być w stosownych przypadkach poprzedzony badaniem technicznym. W przypadku odbioru robót budowlano-montażowych oraz prac projektowych w budownictwie należy stosować odpowiednie przepisy wymienione w pkcie 1).

17. Przed ostatecznym rozliczeniem z wykonawcą gospodarki nie uspołecznionej zamawiający powinien potrącić z zachowaniem obowiązujących przepisów — wszelkie nadpłaty powstałe przy poprzednich wypłatach lub w wyniku rozrachunku z tym samym wykonawcą z innych tytułów, a przede wszystkim z tytułu dostarczonych mu materiałów pochodzących z odzysku. W tym celu należy prowadzić odpowiednią ewidencję materiałów dostarczonych wykonawcy, jak i materiałów pochodzących z odzysku. Ponadto przed dokonaniem wypłaty należności wykonawcy należy zawiadomić wydział finansowy właściwego prezydium rady narodowej o udzielonych zamówieniach na dostawy, roboty i usługi jednostkom gospodarki nie uspołecznionej.

18. W sprawach udzielenia zamówień na dostawy roboty i usługi jednostkom gospodarki nie uspołecznionej, które podlegają kontroli społecznej (pkt 12) oraz w sprawach zawierania umów na takie dostawy, roboty i usługi (pkt 14) należy każdorazowo zasięgnąć opinii radcy prawnego.

19. Niezależnie od przestrzegania zasad i trybu przewidzianego w pktach 1) do 18) w umowach o roboty, dostawy i usługi zawieranych z jednostkami gospodarki uspołecznionej należy zamieszczać postanowienie, że bez zgody zamawiającego wykonawca nie może powierzyć wykonania umowy jednostce gospodarki nie państwowej, ani też przelewać na nią swoich praw wynikających z umowy, a to pod rygorem zapłacenia odszkodowania umownego. W razie naruszenia tego postanowienia zamawiający może ponadto odstąpić od umowy.

20. Wydział finansowy i inne wydziały oraz zjednoczenia przy przeprowadzanych kontrolach i rewizjach są obowiązane zwracać szczególną uwagę na ścisłe przestrzeganie obowiązujących przepisów o dostawach, robotach i usługach i wyciągać konsekwencje służbowe w przypadkach stwierdzenia naruszeń. Zaznaczyć należy, że udzielanie zamówienia z naruszeniem przepisów o dostawach, robotach i usługach na rzecz jednostek państwowych jest naruszeniem dyscypliny budżetowej i podlega karom porządkowym przewidzianym rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 28 lipca 1960 r. w sprawie kar porządkowych za naruszenie dyscypliny budżetowej (Dz. U. Nr 41, poz. 247).

Obowiązujące przepisy o dostawach, robotach i usługach na rzecz jednostek państwowych należy omówić na naradach pracowniczych w wydziałach i zjednoczeniach. Niezależnie od tego należy zainteresować członków rad robotniczych (zakładowych, miejscowych) i członków załóg podległych przedsiębiorstw i zakładów sprawą kontroli społecznej zamówień na dostawy, roboty i usługi udzielanych jednostkom gospodarki nie państwowej w szczególności w drodze zorganizowania konferencji przedstawicieli tych rad oraz kierowników i głównych (starszych) księgowych nadzorowanych przed-

siębiorstw i zakładów i omówienia na nich przepisów o dostawach, robotach i usługach oraz treści niniejszego okólnika zwłaszcza w zakresie kontroli społecznej wymienionych zamówień.

Sekretarz Prezydium: **Jan Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Zbigniew Skolicki**

150

OBWIESZCZENIE

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 11 listopada 1960 r.

w sprawie XIV wykazu nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo.

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie podaje do publicznej wiadomości, że uchwałą Nr 345 z dnia 11 listopada 1960 r. ustaliło

XIV wykaz nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo.

Wykaz ten obejmuje następujące nieruchomości:

Lp	Położenie nieruchomości w Krakowie, ulica	l kat	Opis nieruchomości	Pow. w m²	Cena sprzedaży
1	Na Osiedlu Olsza II między ul. Mieszka I i Kanonierów	783/2	Parcela budowlana	324	15.552.—
		783/3	„	198	9.504.—
		783/4	„	198	9.504.—
		783/5	„	198	9.504.—
		783/6	„	198	9.504.—
		783/7	„	198	9.504.—
		783/8	„	198	9.504.—
		783/9	„	198	9.504.—
		783/10	„	324	15.552.—

Wnioski o sprzedaż nieruchomości objętych XIV wykazem należy składać w Prezydium Rady Narodowej, Wydział Gospodarki Mieszkaniowej, pl. Wiosny Ludów 3/4 w terminie do dnia 23 grudnia 1960 r.

Sekretarz Prezydium: **Jan Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Zbigniew Skolicki**

151

OBWIESZCZENIE

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 22 listopada 1960 r.

w sprawie sporządzania planów zagospodarowania Osiedli: „Cichy Kącik", „Halczyna", „Dembowskiego" i „Nad Białuchą" w Krakowie.

Stosownie do art. 6 ust. 3 ustawy z dnia 22 maja 1958 r. o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 31, poz. 138) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie ogłasza, że sporządzone zostały projekty planów zagospodarowania terenów dla budownictwa domów jednorodzinnych w Krakowie, a mianowicie:

1. Osiedle „Cichy Kącik" obejmujący teren pomiędzy Al. 3-go Maja, ul. Piastowską, ul. Olimpijską i ul. Chodowieckiego,
2. Osiedle „Halczyna" obejmujący dwa pasy gruntów po obydwu stronach ul. Halczyna pomiędzy ul. Bartosza Głowackiego i ul. Lucjana Rydla,
3. Osiedle „Dembowskiego" obejmujący wszystkie parcele przy ul. Radockiego i po północnej stronie ul. Dembowskiego i parcele pomiędzy ulicami Parkową i Dembowskiego,
4. Osiedle „Nad Białuchą" obejmujący teren pomiędzy rzeką Białuchą, ul. Łukasiewicza, ul. Olszyny i ul. Bolesława Chrobrego.

Wymienione projekty zostaną wyłożone do publicznej wiadomości na przeciąg 14 dni tj. od dnia 25 listopada 1960 r. do dnia 8 grudnia 1960 r. w prezydiach właściwych dzielnicowych rad narodowych w Krakowie we wtorki i piątki w godzinach przyjęć, a w pozostałych dniach między godz. 9 a godz. 12, a mianowicie:

a) projekty Osiedli „Cichy Kącik" i „Halczyna" w Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec, Wydział Architektury i Budownictwa — Kraków, Al. Krasińskiego 16, pokój nr 10,

b) projekt Osiedla „Dembowskiego" w Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Podgórze, Wydział Architektury i Budownictwa — Kraków, ul. Józefińska 14, pokój nr 4,

c) projekt Osiedla „Nad Białuchą" w Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Grzegórzki, Wydział Architektury i Budownictwa — Kraków, ul. Grunwaldzka 8, pokój nr 44.

Osobom zainteresowanym służy prawo przeglądnięcia wyłożonych materiałów oraz zgłaszania zastrzeżeń i wniosków w terminie wyżej określonym.

Sekretarz Prezydium: **Jan Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Zbigniew Skolicki**

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej w m. Krakowie, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94/2-569, cz. 15, dz. 7, rozdz. 2. Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej w m. Krakowie należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

ODBIORCA:

Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Krakowskie Zakłady Graficzne Nr 8 — Zam. 17/61 — 1000 — K-9

Cena zł 2,10